

パルティ

Vol.14

1995年2月号

MITA (P) No. 189/12/94

毎月5日発行

パルティはシンガポール在住者同士のコミュニケーション誌。
お気に入りの一点、自慢の一点、愛するダンナさま...
在住の記念に、表紙を飾ってみませんか？
「パルティ編集部」まで、どしどし送ってネ！



好評につき
キャンペーン続行中



ただ今、郵船トラベルで全日空日本往復
チケットをお買い求めの方、先着100名様
に、日本で大人気マリンジャンボ腕時計
をプレゼントします。



郵船でもらえる

732 ☎ 1511

チケット手配、パッケージツアー、家族旅行等、取り扱っています。

郵船トラベル
YUSEN TRAVEL (SINGAPORE) PTE. LTD

391A, Orchard Road #09-05 Ngee Ann City Tower A, Singapore 0923

☆快適な住まいをお届けします！
クラウンのSmiling! "住まい"リング

シンガポールのすみからすみまで、ご案内から入居後のアフターサービスまで。
クラウン・エンタープライズは心を込めてより良い物件探しと、迅速で確かなサービスに日夜取り組んでいます。



オーチャードロード徒歩圏
高島屋、パラゴン、伊勢丹

コンドミニアム名	部屋数	家賃	バス	分
新 チャーヨンガーデン	3+1	\$5,000	ブ	4分
新 カサケンシル	3+1	\$6,500	フル	5分
ヒルコート	3+1	\$5,000	ブ	4分
エメラルドマンション	3+1	\$7,500	なし	8分
ホライゾンビュー	4+1	\$8,000	ブ	7分
エリザベスハイツ	4+1	\$5,500	フル、ス	7分
フラマタワー	4+1	\$5,000	ブ	5分
ホライゾンタワー	4+1	\$5,500	フル	5分
新 リバーシャイア	3+1	\$5,500	ブ	8分
ヨリアンパーク	3+1	\$5,950	フル	10分
新 モーニングサイド	3+1	\$5,900	フル	13分
新 リガリア	3+1	\$4,600	フル	14分
グレンジタワー	2	\$3,900	ブ	5分
フラマタワー	2	\$3,900	ブ	5分
新 リベリアロッジ	3+1	\$3,950	なし	10分
リビエラビュー	3	\$3,800	なし	10分
新 サマーアパート	3+1	\$3,800	なし	10分

オーチャード周辺 オーチャードまでバス

コンドミニアム名	部屋数	家賃	バス	分
タンダリンパーク	3+1	\$6,000	フル	10分
新 エメラルドパーク	3+1	\$4,500	フル	10分
新 エメラルドパーク	2+1	\$4,000	フル	10分
新 パインウッド	3+1	\$6,000	フル	5分
タンダリンパーク	2+1	\$4,600	フル	10分

ホランドファラロード、マウントシナイ

コンドミニアム名	部屋数	家賃	バス	分
サマリパーク	3+1	\$4,200/4,500	フル、ス	
サマリパーク	2	\$3,900	新キッチン	
リードンハイツ	3+1	\$4,000	フル	
チャーミングガーデン	3+1	\$4,200	ブ	
スパニッシュビレッジ	3	\$4,500	フル	
リッジウッド	3	\$4,100	フル、ス	
マーベラコート	3+1	\$4,200	ブ、ス	
新 オリナロッジ	3+1	\$4,700	フル	
ヤングスガーデン	3+1	\$4,300	ブ	
オールスウォースパーク	2	\$3,800	フル	

物件情報

ニュートン、ノベナ周辺

MRT駅まで徒歩圏

コンドミニアム名	部屋数	家賃	バス	分
オーチャードスコッツ	3+1	\$4,200	ブ	
新 エルミラハイツ	3	\$4,600	フル	
リンカーンズベール	3	\$3,700	ブ	
新 ギルステッドビュー	2	\$3,800		
新 エルミラハイツ	2	\$3,900		
カサロジータ	3+1	\$4,900		

- 新 : 築5年以内の物件
- ブ : ブール
- フル : フルファシリティ
- ス : ミニスーパーマーケット付

ウェストコースト/ボナビスタPSA

新 パークオアシス	3+1	\$3,800	フル、ドライビングレンジ付	
新 パークオアシス	2+1	\$3,500	MRTチャイニーズガーデン徒歩2分	
新 ウェストベイ	3+1	\$4,500	フル、ショッピングセンターまで6分	
新 ウェストベイ	2+1	\$3,800	フル、日本人中学までバス10分	
新 パンビュー	3+1	\$3,900	日本人中学までバス15分、スーパーまで徒歩5分	
新 ケントビュー	3+1	\$4,000	ブ、日本人中学までバス15分、	
新 ゴールドコースト	3+1	\$4,100	ブ	
新 ロイヤルパーム	3+1	\$4,600	ブ	

イーストコースト

新 パークイースト	3+1	\$3,800	フル	
新 ファーンウッド	3	\$3,300/3,700	フル	
マンダリンガーデン	3+1	\$4,000	フル、ス	
ベイショアパーク	3	\$3,700	フル、ス	
新 フォートガーデン	3	\$3,800	ブ	
新 ウォーターサイド	3	\$6,000	フル、ス	
新 ザ タナメラ	3	\$3,800	フル MRTタナメラ駅5分	

今月の特選物件：エメラルドマンション、総改装済
オーチャードロード徒歩3分、MRTサマセット駅まで5分、
3+1、2,300SQFT、家具新品、電器製品も新品、エアコン壁掛け型、家賃\$7,500



住まいに関するお問い合わせ、ご相談は…落合、木下他日本人スタッフへ。

CROWN ENTERPRISE CO. (PTE) LTD.

Tel : 273-5588, FAX : 278-7744

クラウンエンタープライズは政府公認の不動産仲介業者です。ライセンスNo.041-2030

34 Jalan Kilang Barat, Kewalram House, Singapore 0315



いっしょにシンガポールでも、
やっぱり朝日新聞。

ご購入のお申し込みは、朝日新聞インタナショナル TEL: 2250667
または OCSシンガポール TEL: 2258288

おかげさまで5年目へ

朝日新聞国際衛星版をシンガポールで印刷開始して5年目を迎えました。
今後ともひきつづきよろしく申し上げます。



Asahi Shimbun International, Pte. Ltd.

10 Anson Road #23-07 International Plaza Singapore 0207

街で拾った たからもの

街角インフォメーションコーナー

ケーンヒル・ステーキ・ハウス

偶然入ったお店がとても感じが良くて、なんだか得した気分になることってありますよね。まさにこのお店がそうですね。「日本風西洋料理」の看板に引かれて入ってみると、期待以上の味・サービス・雰囲気で大満足。マネーシング・ダイレクターが日本人の方だと知ってまたびっくり！早速お話をうかがいました。

ケーンヒル・ステーキ・ハウスの山田さんは、在星通算12年というシンガポールのベテラン。現在、お客様の8割はシンガポリーアンの方というのですが、メニューには日本語も入っているので安心です。セットランチは西洋料理と日本料理の2コースで、曜日によってメニューが異なりますが、内容はサラダ・スープ・メインディッシュ・デザート(ケーキとフルーツ)・コーヒーor紅茶と盛りだくさん。これでも12・50は本当にお得。ディナーはアラカルト料理が中心で、人気のメニューは揚げしいたけ、サーモンの刺し身、はまぐりのチーズ焼きなどのこと。山田さんのおすすめはマッシュルーム・スープ、そして「肉料理なら何と書いてもテンドーロインステーキ」。厳選されたNZやUSビーフだけを使い、本格ソースで仕上げた自慢の一品です。将来は、店舗をメインにしたコースを始める計画もあるそうなので、シールド好きの方も要チェックですよ。

もう一つのおすすめは、料理と一緒に出される自家製のパン。ディナーの際には好きなだけいただけるというところ。自家製のパンを出すお店が少ないシンガポールで、ここは貴重なお店ですね。味に関しては絶対に妥協しない

という頑固な2人のシェフによる料理と、フレンドリーなウェイターの行き届いたサービス。きっと皆さんの「お気に入りの店」のひとつになると思いますよ。「ホテルのレストランのように、静かにゆっくりと落ち着いて食事ができるようなスペースにしたい」とおっしゃる山田さん。これからますます素敵なお店になっていく手感がします。



「おいしい肉をできるだけ安く、そして良いサービスで」をモットーとしているケーンヒル・ステーキ・ハウスから、パルティ読者の方へうれしいプレゼント。

料理ご注文の方には、ソフトドリンクを無料とさせていただきます！「パルティをみました」と必ず注文の際に言っておきましょう。
有効期限：4月末日



住所：160 Orchard Road #B1-01, Orchard Point, 3
(オーチャード・ポイント地下1階のレストラン街、エスカレーターのすぐそばです)
電話：7374564
営業時間：11:30~14:30、18:30~22:30
(ラストオーダー22:00)

PENINSULA SHOPPING CENTREにて新装オープン!

当店にてスーツをオーダーしていただいたお客様には、もちろんオーダーメイドシャツをお好きなデザインにてプレゼントさせていただきます。

*スーツ \$430~ *パンツ \$80~
*ブレザー \$350~ *シャツ \$70~

オット・マニ・プラス
OTTO MANI PLUS(TAILOR)
3, COLEMAN STREET, PENINSULA SHOPPING CENTRE #03-25 SINGAPORE 0617 (7-ナツ・センター階)

営業時間 2:00PM ~ 7:30PM (年中無休)
お問い合わせ 10:00AM ~ 9:00PM
吉田/TEL: 822 2580, 336 0370
日本語どうぞ!

ゴルフレッスンプロ

日熊功さん



う超ベテラン・インストラクターです。ライセンスは最高ランクのA級。このA級を取得するのに最短で10年かかるそうです。世田谷のゴルフ練習場の取締役をなさっていたという日熊プロ。生徒さんの数も通年約200名と、仕事面はかなり充実されているようにお見受けしますが、なぜあえて海外に出ようと思ったのでしょうか。そこを伺ってみました。

日本人のトーナメントプロはなかなか海外での試合には勝てません。やはり、その場所に長く腰を落ち着けて試合に備えないと、たとえ能力や才能があっても、勝つのはなかなか難しいのです。しかし、日本で好成绩をあげておいて、周囲の環境も整ってくると、あえて外国でチャレンジしようという気持ちが出てくるのも事実です。「そこでレッスンプロとしての自分はどうだろうかと考えたわけです」と日熊プロ。

「自分もそれと同じことではなりたいのかな。日本ではレッスンプロに就いて必要なことはひと通りやってきましたし、今が「人生最後の大冒険」をする時でないかと思っただけです」とおっしゃる日本人は現在42歳。とても「人生最後」とは言えません。ちなみに、日本プロゴルフ協会

のレッスンプロの中で、外国で活動するのは日熊プロが初めてのこと。まさに、海外で活躍するプロ「ゴルフの先駆者」的存在です。「ゴルフは「メンタルなスポーツ」。プロとして、ゴルフについての知識はもぎもぎのこと。医学・心理学も学んできた日熊さんは、「技術面・体力面のトレーニングも大切ですが、それ以上に心理コントロールは重要」と力説します。ナイスショットの直後にミスショットになったり、休憩をはさむと調子が狂ったり「ゴルフの方は身に覚えがあるかと思いますが、そういったことの原因は精神面にあるように思います。」そうした心理的な面について

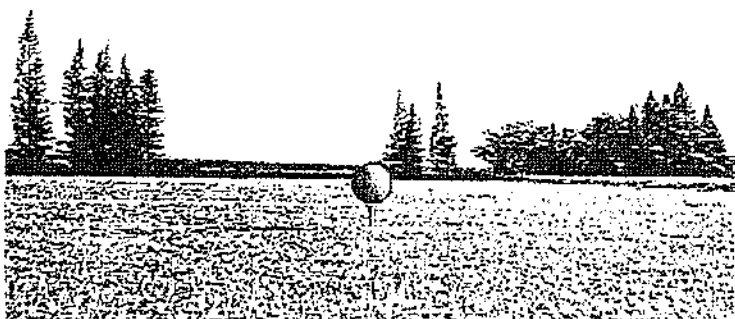
も指導していきなさいです」。お話を伺っているだけでも本場に勉強になります。

「私は「村の名医」になりたいと思って今までやってきました。これからはシンガポールに舞台を移し、活動の幅を広げていきたい」と語る日熊プロ。きっと「シンガポールの幅めるゴルフのグッド・ドクター」となるだろうと推してあげよう。

自らを「ゴルフをやる人のよろず屋さん」と呼び日熊プロから、これからレッスンを受けた方へのアドバイス。「100を切れない方やコースへ出た経験の浅い(例えば50回以下)方には、パッ

ケーンヒル・レッスンプロやグループ・レッスンを勧めます。それ以上の実力・経験のある方は、各人の個性が出てきますので、その個性に合わせた指導ができるパーソナル・レッスンを勧めます。日熊プロは、フキ・ティエのグリーン・フェアウェイズでレッスンをしています。

電話番号/4667803



おなじみ、居酒屋&日本食の店

お昼の日変わり弁当の配達も承ります。(Tuas, Gul 地区)

Open 12:00~14:30, 18:00~22:30
日曜 18:00~21:30
祝日 おやすみ

今夜は純米酒でカンバイ!

遅くても安心。きっちり、10:30までラストオーダーを伺います!

1 Yuan Ching Road, Jurong Super Bowl (2261)
Tel: 2612272

玉乃光もあるよ!

電話番号/4667803

☆カアシオペア、
次のレコーディングはシンガポール!

あの、フュージョン・グループのカシオペア、次のアルバムはシンガポールでの収録との情報が入っています。何でも、2月の1ヶ月は滞在の予定とが。でき上がり、楽しみです。

☆エレクトーン・プレーヤー 松田 昌 コンサート

2月17日(金) 午後8時より
ワールド・トレード・センターにて
チケットは、ヤマハミュージックプラザにて(\$15&\$12)
お問合わせ/4505681
ミュージック・プラザ 担当/Mr.リチャード

シンガポール・シンフォニー・オーケストラ
(SSO) 2月の公演予定

2月10日 シューマン ピアノコンチェルト 他
2月17、18日 プラムス バイオリンコンチェルト 他
2月24、25日 プラムス 交響曲第1番 他
開演時間: 午後8時15分 場所: ビクトリア・コンサート・ホール
チケットは、SISTCにて発売中(\$6, 10, 14, 20, 30)

.....
城山三郎氏、シンガポールへ来る!

去る1月、バンコク、クアラランブルにて「いま、リーダーの条件」というタイトルの講演会(主催/朝日新聞)でお話をされた、経済小説作家で知られる城山三郎氏。残念ながら、シンガポールでの講演会は開催されませんでした。トランジットのためシンガポールに立寄り、主催の朝日新聞社、JALをはじめとした関係者の方々と懇談会をもたれました。先生はサマセット・モームが泊まったという、ラッフルズホテルにご宿泊。モームの書籍をご持参され、当時のモームの心境に浸っていたようです。しかし、改装されてしまったラッフルズは近代的な部分が多いため、少々期待はずれだったと。

懇談会での先生は、長い作家活動の中から思うこととして、「起動に王道あり」というコメントを残してくれました。講演会に参加出来なかったのは残念ですが、奥の深い言葉...ですね。

ご覧になっているパルティ、朝日新聞国際衛星アジア版、ハローシンガポール95年度版、星日報など日本語媒体の
広告掲載、広告制作ならJSPにお任せ下さい!

お問合わせ、お申込みは、日本語で!

広告掲載、広告作成、会社案内の担当/鈴木(Ms)、高森(Mr)
個人のあいさつ状(100枚85ドル)担当/中村(Ms)、成川(Ms)

TEL: 5682174 FAX: 5682592

JSP JSP(PTE) LTD

Ch.P 今月はハリラヤだーっ。

今月はラマダンの月です(2月1日~3月2日)。ラマダンとは、成人のイスラム教徒が夜明けから日没まで飲食を断つ特別な1カ月のことです。困難な状況の中で忍耐力を行使しなければならないこのラマダンは、精神状態を高揚することを目的としており、これによって人生の危機にうまく対処する備えとなるのです。

ラマダンに関連して、各種催し物が予定されています。



ハリ・ラヤ・バザール(2月1日~3月3日)

3月3日のハリ・ラヤ・バザールに備え、ゲイラン・セライ地区のバザール(Pasar Malams)では、合計200店以上の屋台が出て、服、絨毯、布、日用品、ガラス製品からカード、装飾品、土産物、靴に至るまで、ありとあらゆるものが売られています。きっと掘り出し物が見つかりますよ。

◆カンボン・ウピ・コミュニティセンターのバザール

場所: ジャラン・パサバルとゲイラン・セライの路上
時間: 午後3時~午前0時

◆ゲイラン・セライ・コミュニティセンターのバザール

場所: オナン・ロードとタンジョン・カトン・ロードの路上
時間: 午前10時~午後11時

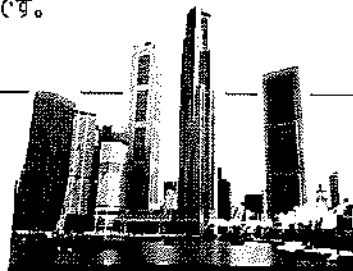
◆マレー・ピレツジのバザールは、2月28日までは午前10時から午後10時まで、3月1~3日は午前10時から午前0時まで営業します。

ハリ・ラヤ・ライトアップ1995(2月11日~3月12日)

毎年恒例となったハリ・ラヤ・ライトアップ。ゲイラン・セライとアッパー・チャンギ・ロードがきらびやかに飾られます。人通りの絶えない通りにライトの列が何重にもかかり、歩道橋が装飾され、アーチが作られ、お祝いの言葉が書かれた旗が歩道にならびます。

ライトアップの時間: 午後7時~午前0時(毎日)
午後7時~午前2時(土曜日)
午後7時~午前6時(3月2日)

近くにあるマレー・ピレツジでは、イスラム教に関するショーなどのアトラクションの他、パティック、アンティーク、工芸品、ハーブ、お祭り用品なども販売しています。入場は無料です。



北海道函館市主催、
フェスティバル・マーケット・レポート

去る、1月17日(火)、18日(水)の2日間にわたり、ラッパ・サ・フェスティバル・マーケット(東京銀行の隣にある白塗りのアシェである)で函館フェアが開催されたことをご存じの在星邦人の方はそう多くはないだろう。それもそのはずで、今回の開催目的はシンガポールリアンを対象とした同市の観光促進のためであり、普段日系デパートで我々が目にしかかっている郷土フェアとは全く異なるものであった。函館市出身の私は、開催前夜郷里の特産品を久々に入手できると期待していたのだが、それらの販売は一切されておらず、訪れた人々に記念品が贈呈されただけであった。フェスティバルホール内には函館市の特産品と観光名所の写真などが展示されており、その写真からマライオン像のレプリカが同市に設置されていることを初めて知り、何年も帰省していなかった私は正直カルチャーショックを受けた。これは函館シンガポール協会が建設したもので、会長の柳沢勝氏はシンガポール政府観光局名誉観光領事として地元英字紙で取り上げられたこともある人だ。

車検だけでは不十分なメンテナンス!!

日本での車検の際には厳しくチェックされ、時間と費用がかかりますが、シンガポールでは日本と比べて簡単な検査だけで済みます。それだけに車検にパスしたからといって日常のメンテナンスを怠ると思いがけない故障が発生しますので気をつけましょう。

【今月のポイント】

車検の実施時期は...
☆新車購入後、3年目→第1回目
☆その2年毎(但し、10年目からは毎年

メンテナンスから売却まで
JUST AUTO
NETWORK SERVICE

TEL: 273-8073 FAX: 273-0979
担当: いきしま/エディ
205 HENDERSON ROAD #03-02A
Henderson Industrial Park Singapore 0315



パルティ★車のお勉強タイム★

オープンング・セレモニーで木戸浦一市長は、函館市ならびに函館観光協会は近年市の国際化に力を入れていく方針を語り「国際観光都市宣言」をした。
今後、地方都市の国際化意識が進むと、こういった形で頑張っている故郷を海外に住む我々が温かく見守る機会が多くなってくるとだろう。



函館FAIR

レポーター/M・吉田

FLIC

シンガポールでの、快適な住宅探しは
フリック・エステートにお任せ下さい!

お問い合わせは
Ms. 惣田 or
Mr. 山本 まで
TEL: 225-0733
FAX: 225-0722

フリックのその他のサービス

- アパート、オフィス、土地、店舗、倉庫賃貸/売買
- 建物管理
- ご帰国後のお住まい探し(東京都知事免許(1)第60886号)



FLIC ESTATE PTE. LTD.
16 Raffles Quay #15-09 Hong Leong Bldg. Singapore 0104

パーティ DE じゃらん²

☆パーソナル・ヴォイス☆

無料伝言板

個人的な情報(結婚のお知らせ、情報提供、思ったことなど)、各種サークルのメンバー募集、リサイクル情報、etc... その他何でもお寄せ下さい。出来るかぎり全~部無料で載つけちゃいます!

尚、営利を目的とする内容(生徒募集、お店PR等)及び求人広告は、有料となります。

編集部より

編集部へバックナンバーの希望者が増えています。バックナンバー希望の方は、大変申しわけありませんが1冊につき、1ドル分の切手を同封の上、〇〇号希望と明記の上、「二郵送下さい。」



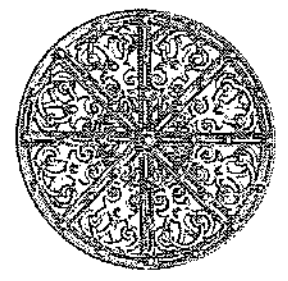
編集部の電話番号の問い合わせが多いのですが、恐縮ながらバリエーションは、

FAXと郵送のみの対応をさせていただいています。ご了承下さい。

お知らせ

栄光学園同窓会より、在籍卒業生の名簿を作成中です。該当者または該当者をご存じの方、「二連絡下さい。」

藤村(3期)
TEL 74339370
FAX 74914699



譲ります

日本製トランスフォーマー。最大2000W、両方向(100V/200V)可能。日本での購入価格7万円強ですが、安価で譲ります。

TEL 4201072

研究社の「新英和大辞典」第五版・背革製・新品。
竹中(夜8時以降)
TEL 76650575

シエラントタワーホテルのフットネスクラブの会員権を譲ります。詳細はお電話で。
H.T
TEL 26669695

お部屋貸します

お部屋貸します。MRT徒歩6分。女性希望。お掃除と洗濯はアマさんがお世話しします(オプション)。詳細はお電話で。
\$430/月

竹中(夜8時以降)
TEL 76650575

広々とした家具付アパートメント。タンピネス駅そば。ショッピングセンター・プールなど近。夕食のアレンジも可。
クリスティーナ
3210541(O)
7810376(H)



オメデトウ

赤ちゃん・まゆみちゃん
1月28日(土)結婚おめでとう！
馬のよつなキラキラの瞳の子供をたくさん産んでね。ひびーん。
次は私よ！と頑張る典明の会より

探しています

テニス初心者の私ですが、土日曜日「一緒に下せる方」に連絡ください。また、始めようと思ってる方も構いません。

アサン
AG 20122067

メンバー募集

外国の人と友達になりたいと思いませんか。ユニークな教室が始まりました。世界各国の主婦がひとりのテーブルを囲んで、身近な問題をテーマに話し合うことから始まる友達作り。ほろ、もうあちこちで、帰国後の交通や、互いの国を訪問する約束が生まれています。もちろん講師(指導経験豊かな英国人女性)があらゆる面でお手伝いしますので、心配は不要。同時に英語力がグンとアップします。

TEL 46688882

教えます

英会話個人レッスンします！
対象/中学生・主婦
月給120ドル
マンダリンガーデン、ベイショマパーク、オーシャンパークなど、イーストコースト地域にお住まいの方好都合。

ミセス・グリーン
TEL 4497593

買います

あと少しで赤ちゃんが産まれます。ベビー用品(スベーカー・チャイルドシート等)を譲って下さる方、「二連絡下さい。」

TEL 73212600
(夜6時以降)

掃除機お譲り下さい。
Y.Y
TEL 34662004

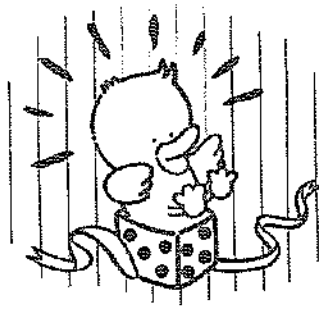
アンテナアンテナを買います。
TEL 46610695

ベビーベッドを安く譲って下さる方、「二連絡下さい。」
H.S
TEL 72322100

差し上げます

子供の夜尿症で困っている方。特に旅行でのホテルではかせる夜尿症用パナソニックの子用(8歳)を差し上げます。

TEL 46224333



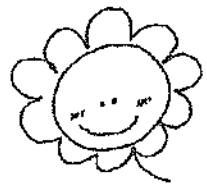
高梨
TEL 4691115



貴部屋求むー
日本人女性(20才)、男性(23才)各一名。貸して下さるご家庭のお手帳の勉強を週一回程度無料いたします。

TEL 46602000
(夜8時以降)

シンガポール・アンソニー・シン・オブ・シンガポールではシンガポールで働く独身日本人を対象にしたパーティーを定期的に開いています。参加希望の30代前半までの独身男女の方は「連絡下さい」(男女比率を維持するため、男性にはセレクション有)。尚、次回開催は3月下旬の予定です。
TEL 26669691
(夜の7時以降)



スタッフ募集!

JSP Pte Ltd

マッキントシュオペレーター (未経験可)
広告営業
登録制国内通訳ガイド (未経験可) 各希望者は下記まで履歴書を送って下さい。

To JSP(Pte)Ltd Attn. Ms Suzuki, Mr Takamori
2 Jurong East St. 21 # 02-43 IMM Building Singapore 2260

シンガポールにおける、
日系の各種雑誌、TV、
視察団体旅行などの
コーディネーション業務
も取り扱っております。

パルトーク

い つも楽しく拝見しております。毎月パルティがどくのを妻ともども楽しみにしております。

シンガポールに住むようになって早一年半。ようやく落ち着きたかなうといったところに突然妊娠が発覚したのが昨年6月。なにしろ、二人とも何も知らない新米パパ・ママですから、てんやわんやの大騒ぎです。そんな中で、パルティに「こちらで出産する日本人も多い」と載っていたのは少なからず励まされました。

病院も最初はシンガポリアンの先生の所へ行ったのですが、会話がすべて英語なので、医学用語が分からないのは往生しました。

「『風疹』が分かるのに5分かかった。(結局そこには「帰国するのでごめんさい」と嘘をついてやめ、知り合いに紹介してもらった所に行っております。

現在は何と落ち着いた生活を過ごしておりますが、2月に生まれるこの子は私たちを大忙しの毎日引き戻すのかと思うと、不安になります。でも、この子と三人でシンガポールライフを今よりもっとエンジョイしたいと、生

まは、もと日本の留學生でした。パルティという月刊誌(2)を偶然「発見」しました。情報としては多様で、私にとって助かることも多いです。「シンガポールを遊ぶ日本人」の記事は面白い

です。編集部の皆様、これからも頑張ってください。

ANTHONY

パルティは読者のみなさんが作り、参加する無料情報紙です。ほとんど活用して、どんな、アドバイスしてくださいね。

(バ)

母親学級やクリニックで知り合った方たちと、いろいろな苦労話や情報交換をして、毎日大変だけれどがんばっています。

ATSUKOさん、ご報告ありがとうございます。無事なごしゅっさんでパルティも安心しました。しかし、月日が経つのは早いね。

(バ)

先 日、怒りという疑問と

いうか：納得のいかないことがあったので、せむ在留日本人の方に聞いていただきたくお便りします。

私は、ステイのアマさん(フィリピン人)と二人の娘(4歳と1歳3カ月)を連れて、オーチャード・タワーズのジャパン・グリーン・ホスピタルに出かけたのですが、午後の受付を早く済ませようと思いついた(娘の具合もかなり悪かったので)1時20分頃に着いてしまいました(受付は2時から)。

娘は二人とも食欲もなく、お昼も食べないで出たのですが、お腹が空いて喉も乾いたと嘔吐ので、隣のビルの一階にある「チニース」に入りました。

私たちはドリンクと杯とキックス・メニュー(子供向けメニュー)のフレンチ・トーストを頼みました。そのとき若いウエー

「注文はそれだけか?」と繰り返しましたが、私たち大人はお腹もいっぱいだし、それだけにしました。

そのうち、具合が悪くなったの娘がぐずり始め、上の娘はぐたりしてソファに横になってしまいました。オーダーしたものがテーブルに運ばれても全然手をつけず、アマさんも下の子をシェークボックスやウィンドーのところに連れていき飲めない状態。そろそろ出ようと思いつ、アマさんに手をつけていないドリンクを飲むように言いました。そのときに、私が子供用に小さく切ったフレンチトーストを2つほどつまんだところ、ききほどのウエー・トレスが私たちのテーブルに来て「キックスメニュー(子供のためのもの)なので、食べないで下さい」と言われ

ました。

私は「子供たちにとって注文したけれど、具合が悪くて食べられない。全部残しては捨てることになりませんか?」と「とにかく食べなさい」といわれて、そのあと「あそびはあはれしかた又してな

れてくる日を楽しみに待っている、たまごパパでもあるのです。

R.M

たまたまパパってかわい表現ですね。元気なお子様の誕生、お祈りします。

(バ)

私は、もと日本の留學生でした。パルティという月刊誌(2)を偶然「発見」しました。情報としては多様で、私にとって助かることも多いです。「シンガポールを遊ぶ日本人」の記事は面白い

です。編集部の皆様、これからも頑張ってください。

ANTHONY

パルティは読者のみなさんが作り、参加する無料情報紙です。ほとんど活用して、どんな、アドバイスしてくださいね。

(バ)

先 日、怒りという疑問と

いうか：納得のいかないことがあったので、せむ在留日本人の方に聞いていただきたくお便りします。

私は、ステイのアマさん(フィリピン人)と二人の娘(4歳と1歳3カ月)を連れて、オーチャード・タワーズのジャパン・グリーン・ホスピタルに出かけたのですが、午後の受付を早く済ませようと思いついた(娘の具合もかなり悪かったので)1時20分頃に着いてしまいました(受付は2時から)。

娘は二人とも食欲もなく、お昼も食べないで出たのですが、お腹が空いて喉も乾いたと嘔吐ので、隣のビルの一階にある「チニース」に入りました。

私たちはドリンクと杯とキックス・メニュー(子供向けメニュー)のフレンチ・トーストを頼みました。そのとき若いウエー

「注文はそれだけか?」と繰り返しましたが、私たち大人はお腹もいっぱいだし、それだけにしました。

そのうち、具合が悪くなったの娘がぐずり始め、上の娘はぐたりしてソファに横になってしまいました。オーダーしたものがテーブルに運ばれても全然手をつけず、アマさんも下の子をシェークボックスやウィンドーのところに連れていき飲めない状態。そろそろ出ようと思いつ、アマさんに手をつけていないドリンクを飲むように言いました。そのときに、私が子供用に小さく切ったフレンチトーストを2つほどつまんだところ、ききほどのウエー・トレスが私たちのテーブルに来て「キックスメニュー(子供のためのもの)なので、食べないで下さい」と言われ

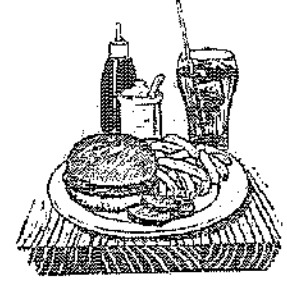
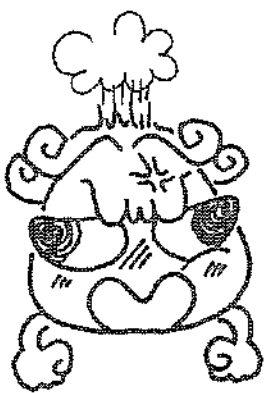
ました。

私は「子供たちにとって注文したけれど、具合が悪くて食べられない。全部残しては捨てることになりませんか?」と「とにかく食べなさい」といわれて、そのあと「あそびはあはれしかた又してな

れてくる日を楽しみに待っている、たまごパパでもあるのです。

R.M

(バ)



国際電話が安くなる!!

“PASSPORT”を利用して、国際電話の経費を30%~60% 節減!

日本へは約32%の節減

簡単システム “PASSPORT”は、非常に簡単なシステムです。あなたは実質的に今までと全く同じ場所へ、同じ時間で国際電話を掛けることができます。

- ・何も買わなくて結構です
- ・1日24時間、お得な料率です
- ・世界のどこへでも掛けられます
- ・明瞭な通話
- ・一切他の費用はかかりません

PASSPORTをご利用になっても、通話料をお支払いになるだけです。会費、サービス料もなければ、新たに購入するものもありません。1回線あたり月額25USドルの最低料金があるだけです。

お問い合わせ、お申し込みは
ALLWAYS INTERNATIONAL LTD (台湾) TEL: 886-2-4335886 FAX: 886-2-4335881
又は、下記シンガポール代理店へ



TEL: 4680285, FAX: 4689131

Geo NANKAI

GEO NANKAI TRAVEL PTE. LTD.

タカシマヤ4F (アンガスステキーハウス向い) TEL 7350800 FAX 7357054 (池田まで)

- TRAVEL LESSON その14
- 喫煙者の肩身が狭くなるばかりの今日この頃だが、エアライン界も例外ではない。国際民間航空機構の総会で、96年7月1日から全ての民間航空機内で禁煙制度を推進することが決められている。

国立学院予備校がおくる

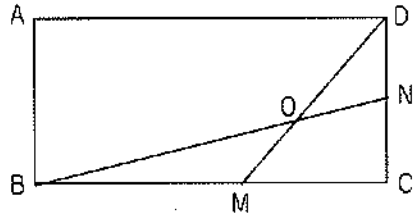
入試問題ウォッチングその14
中学校 数学編

(1)

$$\frac{29}{71} = \frac{1}{\square} + \frac{1}{\square + \frac{1}{\square + \frac{1}{\square}}}$$

である。ただし \square はすべて正の整数とする。

(2)
長方形ABCDの辺BC,CDの中点をそれぞれM,Nとして、BNとDMの交点をOとする。このとき四角形OMCNの面積はもとの長方形ABCDの面積の \square 倍となる。



小中学生のパーティ読者の皆さん、こんにちは。
国立学院予備校は、毎月キミたちへ「入試問題ウォッチング」として、入試問題のウォッチング・レッスンをご提供しています。1年後、これによってキミたちの学力アップに少しでもなれば幸いです。今回も中学校数学編、中学生の皆さんに問題を国立学院予備校まで送っていただき、問題を解きながらウォッチングをしていきたいと思います。氏名・学年を明記してください。

新年度生募集 (2月27日新年度移行)

通塾バスがより充実します。
従来のウエストコースト地区に加えて、日本人第2小学校(小学5、6年生)ファラーロード近辺(小学2、3、4年生)へも、お伺いするようになりました。
どうぞ、ご利用下さい。

無料体験授業
受付中!

兵庫県南部地震の被災者の皆様へ
心からお見舞申し上げます。

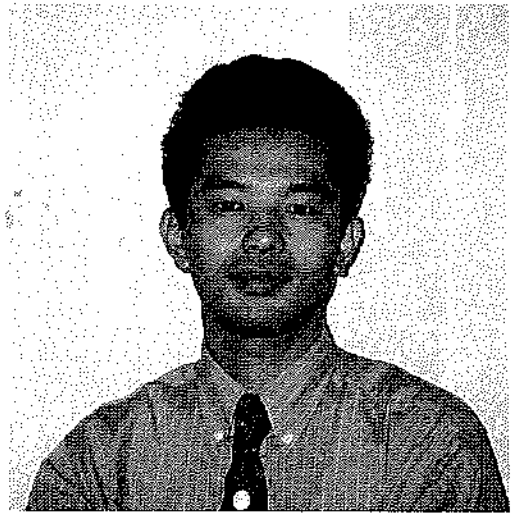
ENA-KG
国立学院予備校

●シンガポール校● 3 Pandan Valley, #02-312A (S) 2159 TEL: 4691204

シンガポールを選ぶ日本人たち

第二回 カルメックス・オートシステム・エンジニアリング 白石賢一さん

シンガポールにおいて、増加をたどる日本人人口。自らの意思で、自分のシンガポールを選んで働き、生活する人々をご紹介するこのコーナー。第二回の今月は、カルメックス・オートシステム・エンジニアリングのアシスタント・マネージャー白石賢一さんです。



日本では大手企業のエンジニアとして活躍していた白石さん。シンガポールを選ぶきっかけになったのは、前職時代の、93年11月に出張でシンガポール・マレーシア・インドネシアを訪れたことだったそうです。
「その時にバタムの工場へ行ったのですが、シンガポールからほんの30分のところなのに、国が違う。パスポートも要する。時差もある。そして人の考え方もずいぶん違う。そんなところにおもしろさを感じたんです。また、東南アジアは今より板にある。まだまだこれから...という将来性にも魅力を感じました」

カルメックスは、ファクトリー・オートメーションのシステムラインの設計からインストール・シオン、アフターサービスまで、
「今は仕事に打ち込んでいます」と話す白石さん。仕事の充実ぶり、こちらにも伝わって来ます。
「日本にいるときから人材紹介会社JACとコンタクトをとっていたという白石さん。そこでちょうどカルメックスが日本人エンジニアを求めており、双方の希望が合致しました。」

エンジニアの求人ほかの職種に比べて少ないという中で、適職が見つかり「本気でマッチングだった」といいます。
JACの担当者は、前回のコーナーで紹介した福田さん
「この仕事を見つけたにあたって、彼女には本当にお世話になりました」
「こちらで働くようになった当初は、スタッフとのコミュニケーションの面や、人々の考え方の違いにずいぶん戸惑ったそうです。」
また、実際に住んでみて初めてシンガポールのさまざまな面もみえてきたといいます。そんな白石さんを支えてきたのは、まずマネージング・ダイレクターのMr.岡とジェネラル・マネージャーのMrs.岡。そして周囲の人々の理解と協力。「多くの人に支えられて現在の自分があるんです」
「これからは語学力にもさらに磨きをかけて、自分も会社もどんどん大きくなっていきたい」と語る白石さん。

J A C
日系企業のビジネスコーディネーター
1973年設立 (A-1143-03)

JACビジネスセンター

LONDON・TOKYO・OSAKA・SINGAPORE・KUALA LUMPUR

<p>通訳サービス</p> <p>一般通訳、技術通訳、セミナー通訳、記者会見等</p> <p>コンベンション・サービス</p> <p>国際会議、展示会、セミナーのコーディネーション等</p>	<p>翻訳サービス</p> <p>ビジネスレター、技術マニュアル、契約書等</p> <p>市場調査/人材派遣</p> <p>市場分析、消費者動向調査等/日本語秘書派遣等</p>
---	--

お問い合わせは日本語でどうぞ。山県、末次、落合、福田

TEL: 224-6864 FAX: 224-9473 138 Robinson Road #14-10 Hong Leong Centre.(S) 0106

ユキちゃんの時間



チャイニーズニューイヤー。どのお正月も、今年の無事を折り、去年の健康に感謝します。そして、節分の日は、大豆を去年の年齢の数、紙に包み、身体をさすって回復を祈り、食べます。今日は、マレー料理によく使われるココナツを使ったお料理を紹介。

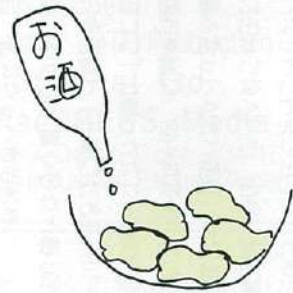
蒸しチキン ココナツ風味

パーティ お料理教室 その13

3 なすの皮をむき、サイコロ大に切って水にさらしたもの。大どんぶりの下にひき、その上にとり肉を並べし、しょうゆを少々振りかけます。



2 春菊によく似たTANGGO (好きな緑野菜) は細かく切ります。



1 とりむね肉をななめに切り、酒をたっぷりかけて10〜20分置きます。



4 たまご1に対してココナツジュース1、スープ2(スープの素と水でOK)を泡立てない様に混ぜ、裏ごし器を通して、2を混ぜ、3に注ぎ、蒸します。強火で2分、弱火で25〜30分。そのまま冷まして冷蔵庫で更に冷まします。

☆普通のお鍋でも蒸せます。底の広い、深い鍋にどんぶりを入れ、熱湯を器の高さの半分くらいまで注ぎ、湯がやっと煮立つくらいに火加減で蒸します。水滴が落ちない用、ふきんをして、ふたを乗せます。

※ 都合によりアキコ料理教室はお休みさせていただきます。ご了承下さい。

FROM THAILAND

ご好評にお応えして「宝石講座From Thailand」第2回目です。今回は「トルコ石」についてです。

名前の由来

トルコ石は先史時代より奥に長い間、人々に愛されてきた宝石です。紀元前3000年頃にはすでに宝飾品として使われていたといわれ、古代エジプトや中央アメリカ諸文明では盛んに使われていた事を示す宝飾品が数多く出土しています。このトルコ石は、名前からして一見トルコで産出するように思えますが、トルコでは見つかったという記録はありません。当時主産地であったイランやシナイ半島のものがトルコ経由で入ったため、この名が付けられたと考えられています。また、砂漠の商人たちがこの石を身につけることによって、道中の安全を得て無事に目的地に着くことができたそうです。トルコ石という名前の由来は、トルコを経由する商人たちが常に身につけていたからという説もあります。

トルコ石の産地

先述した2つの産地のうち、特にイランは最高品質のものを産出することで有名です。その他の産地として、中国、オーストラリアなどがあげられます。中国では、エジプトほど古くはありませんが、紀元前1000年頃には知られていたようです。中国ではトルコ石の事を「松石」と呼びますが、これは中国産のものはわずかに緑がかっているためといわれています。トルコ石の現在の最大の産地はアメリカ南西部です。トルコ石といえばアメリカ・インディアンというくらいに有名ですが、古くはオルメカ時代から現代まで護符として信じられてきました。現在でもアメリカインディアン居住区ではお土産としてトルコ石を使ったシルバーアクセサリーを売っているところが数多くあります。

数多くの模造品

トルコ石は歴史上、最も古くから、最も多くの種類の模造品が作られてきた宝石といえます。最も古い記録では、古代エジプトで作られた「ファイアンス焼き」です。これは、細かな砂を固めたものにガラスの一種を溶かしてしみ込ませたものです。また、ガラス、エナメル、陶器、着色したカルセドニーでも作られていました。

このWeb、日馬プレスをご覧になりたい方は、希望誌名をご記入の上、一部につき、5ドル分の切手を同封の上、パーティ編集部まで送って下さい。定期購読も可能です。

20世紀に入ると、ウィーン・トルコ、ネオライトなどがドイツで作られました。これらは、鉱物粒子に化学薬品から作った粒子を混合プレスして焼結成型した一種のセラミックです。現在でもトルコ石には数多くの模造品があり、実に20種類を超えるといわれています。表面には多孔質といって小さな穴がたくさんあいており、そこに水分を含んでいます。研磨後この水分は蒸発しますが、この穴は汗などの汚れを吸いやすくなります。そのため現在ではこの穴に水ガラスや合成樹脂などをしみ込ませ、汚れにくいようにしたものが一般的となっています。

トルコ石の効用

トルコ石は、現在日本で流行している「パーストーン」の一種でもあり、トルコ石を身につけておくと、危険が近づいたときに「アクシデント注意」のサインとして石の色がくすんだり、薄くなったりするそうです。また、フットワークを軽やかにしたい時には腰のまわりのポケットに石を入れておき、午前中いっぱい、石を足の付け根に当てると良いといわれています。また、汚れるとパワーが落ちるともいわれていますので、柔らかい布で汚れを取ることも大切です。

FROM MALAYSIA

KLの夜の社交場 ・・・ディスコ・・・

日本では狂乱のジュリアナ・ブームが嵐のように入っていき、ディスコはまた下火になったが、マレーシアのディスコは流行の発信地だ。

日本のディスコは誰もが行き難いある特殊な人達のものといった雰囲気を持っているが、マレーシアのディスコは年齢を問わない社交場といった感じだ。

このマレーシアのディスコが面白い。ショーや呼び物企画、いろいろ趣向を凝らした企画で各ディスコの特徴を出している。その中でも、女性をターゲットにして商売の呼び水にしようという企画が話題を呼んでいる。

初めの飲み物代を含んだ入場料にあたるカバー・チャージは無料の上、先着の女性何名かにはカクテルやソフト・ドリンクが無料、それに女性は飲み物が半額といった一見出血大サービスだ。しかし女性とともに男性もやってくるし、どのおも男性は女性の勘定も払うので、自分の飲み物は定価でも女性の勘定が安ければいいという感じで、普段よりも来やすい。かくして普段よりも

近隣諸国から SAY HALLO!

マレーシア、インドネシア、タイ…。シンガポールの周辺諸国には、旅行や出張などなにかと行く機会の多いもの。読者の皆さんからのご要望にお応えして、アセアン諸国のニュースをお伝えします。ガイドブックには載っていない素顔のアセアンを知ることができますよ。(ご協力頂くのは、タイ/フリーペーパー「Web」、マレーシア/邦字新聞「日馬プレス」の両誌。いずれも、現地の在留邦人向けの情報誌です)



盛況が望めるという按配。

そして、ショー・タイムは、なるべく遅く開かれる。というのも、先着〇名に釣られた客が長居して飲み物を消費してくれるのが狙いだ。ショーの内容は水着やファッションショー、エアロビクス、中には筋肉もりもりのボディビルダーなんかも登場する。

ショーのメインイベントは、ラッキー・ドロウアーと呼ばれる賞品、賞金の当たるゲーム。賞品はホテルの宿泊券や航空券などなかなか魅力的だが、そう簡単にはもらえない。取材したディスコでは、賞品が入った透明ケースに付いた南京錠を30秒以内に、輪に入った50本のキーの中から合うものを見つけて開けるというもの。ほとんど偶然にしか開かないので、ほとんどが次回に繰り越し。客を釣っておいて締めるところは締めるといった商売のうまさだ。

とはいえ、マレーシアのディスコは単にちゃらちゃらして人に虚栄のために踊りに行く場所というよりは、カップルで、大勢で、わいわいと楽しむといった趣が強い。陽気なマレーシア人の交際の仕方を観察するのも面白い。

いつもお世話になっているあの方へ感謝を込めて

蘭の贈り物

30本→\$110 50本→\$130

郵船カーゴのネットワークにより日本全国へお届け致します。

お問い合わせは 田村(Ms)、谷(Mr) まで ☎7321511

郵船航空
YUSEN TRAVEL (SINGAPORE) PTE. LTD.
391A, ORCHARD ROAD #09-05 Ngee Ann City Tower A, SINGAPORE 0923.

駐在一年生の、シンガポール生活術

夫が転勤になるまで関心をもったこともなかったシンガポール。赤道直下とか、夜中に台所にくくとゴキブリが百匹もワーツと逃げゆくんだとかばかり聞いていたので、来るまでも不安でした。でも今はこの国の前向きなエネルギーに触発されて、何でも知りたい。やってみよう。はやく社会にもとけよう。と奮闘中の毎日です。今日は、引越してくるなりさっそく大家さんに連れて行ってもらったウェットマーケットについてレポートします。

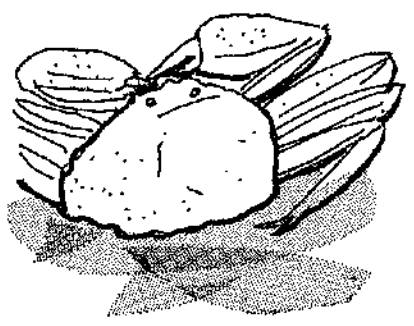
「ウェットマーケット」観察記

一、服装は、素足に平底靴、キヨロットパンツが基本です。床がそんなにウェットでない市場もあるけど、閉店時の魚売り場なんて遠慮なしに水を流すので、サンダルじゃす入って転びそうなくらいのウェットです。その長いインド衣装の人なんてどうするのかわかりません。これにインドランドのシヨルターバッグかウエストポーチ、手には日傘を持ち、スーパーカートをかまら引いて歩いていたら、もう完全に現地の人な感じがします。



カートは邪魔になるかと思ったり、つきそいの大家さんに勧められ、市場の周りの雑物店で買ってきたバナナ、ただひとつだけ買ってきたバナナを持って三軒にはなると、下すべと入れてしまえぬから、さっさと邪魔にならぬのです。

二、買う順番は、最初に魚屋、最後に八百屋(大家さんの場合)。理由、カニや早稲行かならとなく、なつてしまふいかならとなく、重たいおみやげ西瓜などは最後でいいから、さっさと買っておくのです。



三、カニを買うなら大きいのを。スリランカのカニを買おうとしたら「大きいはいいの」と言われ、商売で買って来たかと思ったけど、大きいと食入やすすきがまったく違うし、肉が少なくて美味しくない。これは本場のカニと違う(私がお客だったのは、二十キロだった二〇キロ、約三人分)。

生きたカニは夕方まで冷蔵庫に入れて水洗いして塩ゆでしましたが、ヒモが汚いからとじつと鍋に入れてる前に切る、暴れて熱湯がこぼれる危険がある。本場かきつ。

四、肉は切つてもいい。市場だから肉を切つてくれたらいい。牛肉屋で「中華のため用」に入ると「切つて」と言っただけで適当に肉の部位を選び、包み紙も自分で海へ切つてくれて感激。また肉の上手い店もあって、台の下が冷蔵庫裏に取って取り出してくれるんですね。大家さんはスーパーの肉のつき方が気に入らず、五回も取り出させてやっとならしてました。

五、番物と魚を扱うコックは、押したりひいたり返したり何をしてもいいから良い品を自力で運ぶこと。日本ではポイントとしてもお店の人がいいのを運んでくれたのに、シンガポールは厳しい。番が魚のしつぽを持ってしまふあげたり、トウモロコシの皮をバリバリむいて「やっほりやめた」と戻したりしてるのを見たときは、信じられませんでした。ヨロツバの朝市で、あんず十個でいくらで買ってたので「下さいな」と言っただけで安いおバチャンは機械的に十個おバババと紙袋に入れてしまふ、あせんとしたことがあります。「これは」いもを押された果物は売り物にならぬから絶対に絶対さわらせない」といってどきどきです。味見と称してぶどうを十粒くらいおバババと口にほおひこてる番を見かけるシンガポールには、なんぞ対照的なのでしょう。

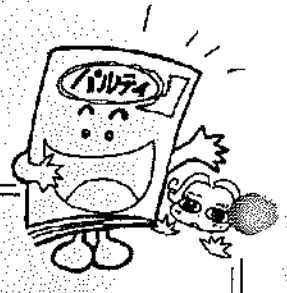
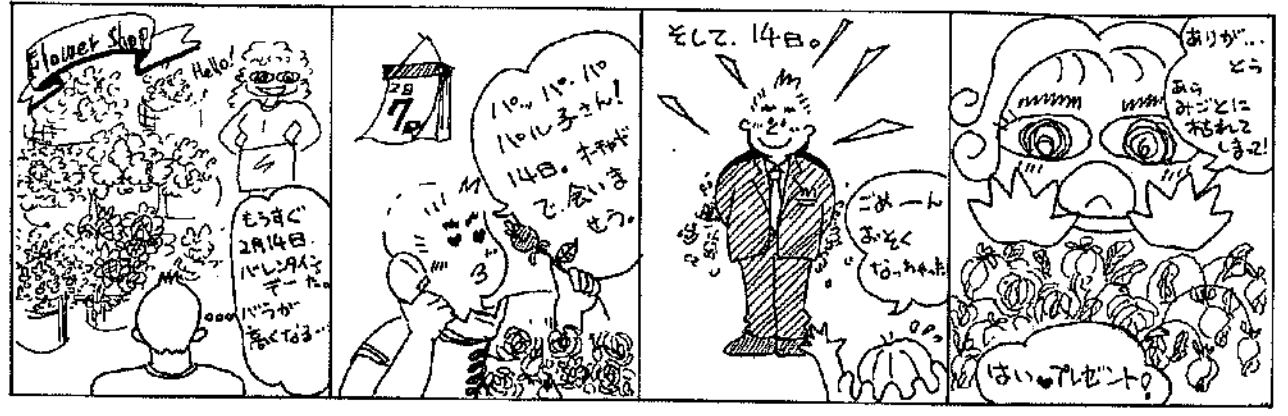


六、なじみの店をつくるという。「今日は買っていかないの?」などというところから先週のは長くなつたが「今日はたたくをかうから安くしてくれるの?」などと言えまね。それ「、素直に言うです。」はやや皆があいさつしてくれるようになりなると、大家さんの横顔をうらやましく見つける市場の帰り道でした。



いかがでしたか? そうそう、来たばかりの頃はあんなこといぢぢち驚いてたっけ」と懐かしく思ったり、同じ在住一年生なら共感をもって下さったのではなからしょうか。はやや生活術をマスターすべくがんばりますので、どうぞ応援(ご指導のほべ、なつて)をお願いします。

主婦であり、一児の母であり、そしてジャーナリストでもある濱口綾子さんは94年来歴。今月号からパーティに寄稿してくれることになりました。記事を読んでの感想など、浜口さんへのメッセージもお待ちしています。



Publisher	Parti (Pte) Ltd
Editor in Chief	Paruko
Art Director	Anty
Editors	Nari
	うらら
Other Writers	Ayako Hamaguchi
	Yuki Isobe
Advertising & Marketing	DTP Production
	JSP (Pte) Ltd
Printer	PacPRESS Media (Pte) Ltd.
	Blk 1200 Depot Close #04-15/16 Telok
	Biangah Industrial Estate Singapore 0410

編集後記

「阪神大震災」被災地の皆様に心からお悔やみ申し上げます。ほんとにが関西出身の私たちも、シンガポールにも深刻な現実問題。シンガポールには関係企業の進出率が高いので、パーティ読者にも関係されている方、とても多いと思います。一日も早い現状改善、回復をお祈りします。

それではまた来月ネッ!

★すべての投稿、ご意見、ご要望、送付(無料)のお申込み、お問い合わせは下記まで!!

宛先は
Parti Pte Ltd 編集部
2 Jurong East St. 21 #02-43
IMM Building Singapore 2260
FAX 568 2568

シンガポールに来たばかりの人や、国外のお友達にもぜひパーティをご紹介ください。シンガポール内は無料です。バックナンバーご希望の方は、一部につき発送手数料として、\$1分の切手を同封の上編集部までお送り下さい。海外の方は、1部につき、送料+手数料で5\$ (約350円) 頂きます。

投稿、寄稿文、など、大歓迎です。写真付きでお送り頂き、採用された方には粗品をご用意しております。

きりとり

新たに、定期送付希望します ・ 住所変更をお知らせします ・ 投書します (いずれか○で囲んで下さい)

お名前: _____
送付希望住所: _____

住所変更希望の方は封筒の表面に記入されている登録コード: No. _____

パーティへのご意見、ご感想、ご希望